



大会

第六十二届会议

正式记录

Distr.: General
19 August 2008
Chinese
Original: English

第五委员会

第 46 次会议简要记录

2008 年 6 月 3 日，星期二，上午 10 时在纽约总部举行

主席： 阿里先生（马来西亚）

行政和预算问题咨询委员会主席： 麦克卢格女士

目录

议程项目 161：非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动经费的筹措

其他事项

本记录可以更正。更正请在有关记录的印本上作出，由代表团成员一人署名，**在印发之日后一星期内**送交正式记录编辑科科长（DC2-750, 2 United Nations Plaza）。

更正将按委员会分别汇编成册，在届会结束后印发。

08-36241 (C)



上午 10 时 10 分宣布开会。

议程项目 161: 非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动经费的筹措 (A/62/781/Add.14 及 A/62/791 和 Corr.1)

1. **Sach 先生**(主计长)在介绍秘书长关于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动 2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日期间预算的报告 (A/62/791 和 Corr.1) 时说,大会在其第 62/232 号决议中为 2007 年 7 月 1 日至 2008 年 6 月 30 日期间批款 1 275 653 700 美元。2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日期间拟议预算为 1 699 710 000 美元,比为 2007/08 年核准的资源增加 33.2%。由于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动到 2007 年 8 月才设立,2007/08 年所需资源打算用于分阶段部署军事特遣队人员及联合国警务和文职人员。2008/09 年拟议预算反映了真正 12 个月的所需资源。

2. 所需资源有所变化,主要原因是每月平均要部署更多的军事、警务和文职人员,另外,加紧军事空中巡逻以及物资与人员的流动也需要增加空中运输。曾请大会在安全理事会决定继续特派团的任务授权的情况下为在 2008 年 7 月 1 日至 2009 年 6 月 30 日期间维持该行动批款 1 699 710 000 美元,为 2008 年 7 月 1 日至 31 日摊款 141 642 500 美元,并按每月 141 642 500 美元的费率摊款 1 558 067 500 美元。

3. **麦克卢格女士**(行政和预算问题咨询委员会主席)在介绍咨询委员会的有关报告 (A/62/781/Add.14) 时说,咨询委员会建议按秘书长在其非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动 2008/09 年拟议预算中的请求全额批款。但是,它还建议只应摊款这个数额的 50%,以涵盖 2008 年 7 月 1 日至 12 月 31 日这 6 个月。拟议预算的基础是这样一个部署计划:该计划的目标是在 2008 年年底前部署达尔富尔混合行动核定兵力的 80%,在 2009 年 6 月前部署所有文职人员。但是,计划中的部署取决于若干因素,包括是否有充分的工程能力来建造新营地和更新现有营地、货

物从苏丹港到达尔富尔是否能更顺畅地运送以及东道国政府在提供水陆准入和加快货物经苏丹运到达尔富尔中的合作程度。

4. 咨询委员会注意到,截至 2008 年 5 月 31 日支出为 732 908 700 美元,而 2007/08 年的预算为 1 275 653 700 美元。预计支出水平也许不能达到。另外,2008/09 年拟议预算是由特派团在其设立后一个月之内编制的,没有执行先前预算的经验作依据。不过,咨询委员会承认,一旦特派团走过了起步阶段之后,支出将会加快,将会迫切需要充分的资金。

5. 因此,为了确保有充分的资金支持特派团的运作,委员会建议大会核准拟议的 1 699 710 000 美元全额批款。考虑到其报告中概述的不确定性和目前的支出格局,咨询委员会建议为预算时期的头 6 个月摊款该总额的 50%,即 849 855 000 美元,其中,将为 2008 年 7 月 1 日至 31 日摊款 141 642 500 美元,如果安全理事会决定继续非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的任务授权,再为 2008 年 8 月 1 日至 12 月 31 日摊款 708 212 500 美元。

6. 再则,咨询委员会建议请秘书长至迟在 2008 年 11 月 30 日之前提交一份进度报告,以便修订批款和视需要进一步摊款。报告应详细分析特派团的结构,述及大会第 62/232 号决议提出的其他事项,并指出是否需要对联调解支助小组作任何必要的调整以及在非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动与在该地区部署的其他特派团和联合国国家工作队之间的协调与协作有无变动。

7. **Pataca 先生**(安哥拉)代表非洲集团发言说,应由委员会审议的最大一个维和预算直到第六十二届会议续会第二部分闭幕前约 4 天才出炉,令人遗憾。非洲集团理解非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动要在达尔富尔实现持久的政治解决和持续的安全,任务十分独特、复杂,而充分的部署还尚未完成,但它相信特派团不久就能满员运作。

8. 非洲集团指出，特派团的工作框架必须符合秘书长和非洲联盟委员会主席关于达尔富尔混合行动的报告(S/2007/307/Rev.1)提出的、并经安全理事会第1769(2007)号决议重申的各项任务。它欢迎秘书长提议为国家工作人员提供专业发展机会和将他们充分纳入各项有关的培训方案，以此协助达尔富尔能力建设。

9. 非洲集团指出它曾促请秘书长请内部监督事务厅(监督厅)审计非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的财务、征聘和采购特别措施的采用情况，它高兴地看到监督厅已经在2008年1月开始审计，争取在2008年5月完成这项工作并向大会第六十三届会议报告结果。

10. **Poulin 先生**(加拿大)同时代表澳大利亚和新西兰发言说，澳大利亚、加拿大和新西兰曾大力支持非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的前身，它们现在也致力于使非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动取得成功，并正在帮助非洲的部队和警察派遣国为特派团部署顽强和可以自我维持的特遣队。三国代表团承认特派团面临许多复杂的后勤、行政和政治挑战，包括驻地极其偏僻、通信基础设施差、东道国政府不愿合作等，但令它们感到关切的是安全理事会第1769(2007)号决议通过已经10个月，非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动似乎并没有比它所吸纳的非洲联盟驻苏丹特派团来得更顽强。它们呼吁本组织提供有力的领导来处理迟延的原因，并呼吁东道国展示其对达尔富尔和平与安全的承诺，同非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动充分合作。

11. 部署非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的经验表明需要加强统筹。虽然设立达尔富尔统筹行动小组的倡议产生了一些成果，但主管维和事务副秘书长和主管外勤支助事务副秘书长应给该行动小组必要的权力来解决部署中的诸多障碍，并应指示主管人员与其合作。

12. 鉴于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的模式，它应当有委员会历来提出过的最大的维和拟议预

算，这是可以理解的。但遗憾的是缺乏正当理由说明为什么业务费用要占拟议预算的一半。这些代表团要求在非正式磋商中就大宗基础实施预测费用和作为部署时间表依据的主要假设提供进一步细节。它们希望看到非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动尽快充分运作起来，但它们相信目前的拟议预算所依据的部署假设过于乐观，因此，它们赞同咨询委员会的建议，即只应摊款所请求资源的一部分，并应提交一份反映执行经验的进度报告，在大会第六十三届会议的主要部分会议上审查。

13. **Traystman 先生**(美利坚合众国)说，援助达尔富尔人民的集体努力取决于达尔富尔和平进程与非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的成功。美国代表团对特派团部署的迟延深感失望，它促请秘书长采取行动加快维和部队的抵达。

14. 美国代表团支持拟议预算中的资源要求，他指出美国继续是援助整个苏丹和援助达尔富尔的最大一个捐助国，它把它为非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动大额摊款视作是对减少暴力、满足人民的人道主义需要和恢复和平的基本贡献。它赞同咨询委员会的建议，即一开始会员国只应摊款特派团预计费用的一半，然后审议拟于2008年11月30日之前提交的进度报告，并可能修订批款和进一步摊款。

15. **Abdelmannan 先生**(苏丹)重申苏丹代表团对文件分发迟晚的关切，这造成会员国不能充分仔细地加以审阅。特别令人不安的是咨询委员会关于为非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动筹措经费的报告只是在本次会议几小时前才分发，且只有英文。不过，鉴于特派团的重要性，苏丹代表团同意审议拟议预算。

16. 苏丹欢迎非洲联盟与联合国合作部署为协助苏丹各方执行《达尔富尔和平协议》而设立的混合行动。本着通过谈判和对话将实现可持续和平这个期望，苏丹政府表示——并将继续表示——愿意向特派团提供所有可能的支持。然而，苏丹政府的努力正在遭到叛乱集团的破坏。国际社会必须对叛乱分子的行动做出有力的回应，以保护它的资源和人员的生命。苏丹

人民完全准备好打击叛乱分子，并在最近几小时就粉碎了得到一些会员国支持的正义与平等运动的一次袭击。

17. 要有效实现特派团的目标，首先必须要有效地规划。苏丹政府注意到空缺率很高，临时国家员额尤其如此。特派团需要研究这种短缺的原因，采用以往的经验，而不是找一些不合逻辑的理由。苏丹将在非正式磋商中谈这个问题。

18. 关于本国联合国志愿人员，秘书处未能重新评估形势，而只是重复它以前的说法，即预算中提议的这种志愿人员人数少是因为联合国苏丹特派团在招聘这种人员时遇到过困难。应当铭记，非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动是一个单独的特派团，联合国苏丹特派团的经验不一定有效。

19. 大会第 62/232 号决议建议在本区域内进行采购以满足维和特派团的需要。苏丹政府注意到秘书长的报告没有述及这个问题，因此要求详细解释当地采购在前一阶段总采购中所占的份额。

20. 秘书长关于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动预算的报告 (A/62/791) 没有说苏丹政府方面缺乏任何合作诚意，但某些伙伴仍然不愿意满足特派团的最基本需要。尽管秘书长一再发出呼吁，会员国花几个月才就直升机的提供问题做出决定。同样，苏丹政府要等 3 个月请联合国签署部队地位协定。总之，行动的不足之处是众所周知的。苏丹将在非正式磋商中与各方充分合作，处理这些不足，并制定出一个与非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的重要作用相称的预算。

21. Yamada 先生 (日本) 说，委员会应当确保由安全理事会授权设立的所有维和行动得到有效执行，同时又增强预算纪律、问责制和透明度。

22. 日本代表团认为，在采取咨询委员会建议的做法 (即全额核准非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动的拟议批款，但只摊款其中的一部分，以便保持修订的

可能性) 之前，大会也许应当考虑根据关于军事和警务人员部署的最新资料调整摊款额这一选择。这继而又可能影响文职人员的部署和业务费用，从而导致支出降低。

23. 日本代表团相信，根据目前的形势，减少 30% 是现实的，它希望秘书长能够在执行安全理事会第 1769 (2007) 号决议的进展的基础上，就部队的组建和部署的准备提供最新资料。

其他事项

24. Abelian 先生 (委员会秘书) 说，已经将斯洛文尼亚代表以欧洲联盟名义在委员会第 45 次会议上提出的请求通知了大会和会议管理部，即请解释为何未能按时以所有语文分发咨询委员会关于联合国科特迪瓦行动经费筹措的报告 (随后作为 A/62/781/Add. 13 号文件分发)。

25. 2008 年 4 月 22 日，第五委员会主席就大会第六十二届会议续会第二部分会议文件提供不足一事写信给主管管理事务副秘书长、主管外勤支助事务副秘书长和主管大会和会议管理事务副秘书长。主管大会和会议管理事务副秘书长将文件分发延迟归咎于维和预算文件拿到太晚和有些文件过长，但强调该部对及时分发报告的承诺。

26. 主管大会和会议管理事务副秘书长表示，大会和会议管理部已经通过与第五委员会和咨询委员会的密切协调，尽可能调整文件处理安排，做出一切努力来减少文件晚到的显著影响。但是，文件迟晚分发或甚至不提供使第五委员会不得不考虑将续会第二部分会议推迟一个星期并不断修订其工作安排。这又影响了大会和会议管理部的文件处理安排。

27. 另外，大会和会议管理部与作为文件编写部门的管理部以及第五委员会秘书处密切协作，寻找解决问题的最有效方法。秘书长承诺根据大会议事规则以所有正式语文印发所有文件。

28. 关于最近按时间先后发生的一些事情，大会和会议管理部在 2008 年 5 月 29 日星期四从咨询委员会收

到了 87 页文件，要求在 3 个工作日内处理。同一天，第五委员会秘书处通知该部五委主席团决定仅仅按预发的未经编辑的 16 页英文文本审议咨询委员会关于联合国布林迪西后勤基地经费筹措问题的报告，并请大会和会议管理部协助印刷和向五委分发 200 份该报告。

29. 接下来大会和会议管理部又收到以下文件要做：咨询委员会关于联合国科特迪瓦行动经费筹措问题的 16 页报告、咨询委员会关于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动经费筹措问题的 18 页报告和咨询委员会关于特遣队所属装备的 6 页报告。经在 2008 年 5 月 30 日星期五与大会和会议管理部代表联系，得到保证咨询委员会关于联合国科特迪瓦行动和联合国后勤基地的报告将在本次会议的当天，即 2008 年 6 月 3 日星期二分发，这个情况转告了五委主席团。

30. 主席团在委员会第 44 次会议之后更新了第五委

员会的工作安排，指出关于联合国科特迪瓦行动经费筹措问题的报告所有语文的文本不能在 2008 年 6 月 2 日星期一第 45 次会议之前备就，大会和会议管理部没有承诺在该天前提供该文件。咨询委员会关于联合国科特迪瓦行动和联合国后勤基地的报告按预期在本次会议的当天以所有语文文本分发，文号为 A/62/781/Add. 13 和 A/62/781/Add. 12。

31. 大会和会议管理部在 2008 年 5 月 30 日星期五下午 10 时收到咨询委员会关于非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动经费筹措问题的报告。该报告也在本次会议的当天以所有语文文本分发，文号为 A/62/781/Add. 14。关于特遣队所属装备的 3 个报告，总共 345 页，将于 2008 年 6 月 4 日星期三下午 6 时分发。

上午 10 时 55 分散会。